

587886-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq – Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Straßenverkehrszeichen und Zubehör

OJ S 164/2026 26/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Land Hessen, vertreten durch das Hessische Competence Center - Beschaffungen-

Email: beschaffung@hcc.hessen.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Straßenverkehrszeichen und Zubehör

Deskrizzjoni: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Straßenverkehrszeichen und Zubehör für Hessen Mobil

Identifikatur tal-proċedura: 4df22c1e-6acd-41bc-b136-9e00252455c8

Identifikatur intern: VG-0437-2026-0262

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Ġermanja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Mit dem Angebot sind folgende produktbezogene Unterlagen einzureichen: - Komplette ausgefüllte Anlage LV Produktübersicht - Reklamationsprozess in Diagrammform auf DIN A4 aus dem mindestens folgenden Inhalte hervorgehen: - Ansprechpartner für Reklamationen - Regelung der Eskalationsebene (Key-Account) - Prüfsertifikate für die Verkehrszeichen Der Bieter hat ein Nachhaltigkeitskonzept einzureichen. Da das Bundesland Hessen sehr viel Wert auf eine "nachhaltige und faire Beschaffung" legt, hat jeder Bieter das Nachhaltigkeitskonzept einzureichen. Zur Nachhaltigkeit gehören soziale, ökologische, ökonomische und innovative Anforderungen. Es muss unabhängig vom globalen Standort sichergestellt werden, dass die Produktionsprozesse ressourcenschonend, sozial gerecht und für die Gesundheit unschädlich stattfinden. Verpackungen sollen grundsätzlich vermieden werden oder (sofern zwingend erforderlich) ökologisch unbedenklich und biologisch abbaubar sein. Der Bieter hat das Nachhaltigkeitskonzept ausschließlich in der Anlage "Vorlage Nachhaltigkeitskonzept" auszufüllen. Das Konzept soll sich sowohl auf die

Produktionsbetriebe wie auch auf das eigene Unternehmen beziehen. Imagebroschüren oder Konzepte in anderer Art werden weder gewertet noch berücksichtigt. Vertragsstrafe nach § 20 Hessisches Vergabe- und Tariftreuegesetz: Der Auftragnehmer hat für den Fall der nicht vertragsgerechten Erfüllung übernommener Verpflichtungen als Vertragsstrafe nach § 20 Abs. 1 Hessisches Vergabe- und Tariftreuegesetz zu leisten: 5% der Nettoauftragssumme für jeden schuldhaften Verstoß gegen eine sich aus der Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn ergebenden Verpflichtung; bei mehreren Verstößen wird die Vertragsstrafe auf 10 Prozent der Abrechnungssumme ohne Umsatzsteuer für den Auftrag begrenzt.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Il-korruzzjoni: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Frodi: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Insolvenza: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Assijiet amministrati minn likwidatur:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Terminazzjoni bikrija, dann jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zu Russland-Sanktionen - ist auf separate Anforderung durch die Vergabestelle vorzulegen.)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Straßenverkehrszeichen und Zubehör
Deskrizzjoni: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von ca. 31.200
Straßenverkehrszeichen, sowie ca. 45.500 Aufstellvorrichtungen und Zubehörteile für Hessen
Mobil für den Zeitraum vom 01. November 2026 bis 31. Oktober 2028. Für den Zeitraum der
Möglichen Vertragsverlängerung der Rahmenvereinbarung um ein weiteres Jahr, vom 01.
November 2028 bis 31. Oktober 2029, ist von einer zusätzlichen Lieferung von ca. 15.600
Straßenverkehrszeichen, sowie ca. 21.750 Aufstellvorrichtungen und Zubehörteilen
auszugehen. Als maximale Höchstmenge, die über diese Rahmenvereinbarung abgerufen
wird, werden 60.840 Straßenverkehrszeichen, sowie 87.425 Aufstellvorrichtungen und
Zubehörteilen festgelegt.
Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Nach zwei Jahren Vertragslaufzeit ist eine einmalige Verlängerung
um ein Jahr bis maximal zum 31.10.2029 möglich.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Ġermanja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/11/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/10/2028

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma
hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Auf separate Anforderung durch die Vergabestelle ist die
Auflistung mit mindestens drei geeigneten Referenzangaben über die in den letzten 3 Jahren
erbrachten wesentlichen Leistungen (inklusive Referenzunterlagen zur Erfüllung der
Katalogerstellung bzw. zu bisher bereits realisierten eProcurement-Lösungen) mit folgenden
Angaben: • Art der Leistung • Umfang (Anzahl der dezentralen Leistungserbringungsorte) •
Empfänger (öffentliche und/oder private Empfänger) der Leistung • Ansprechpartner, Telefon,
E-Mail-Adresse • Erbringungszeitpunkt • Wert vorzulegen. Referenzangaben sind dann
geeignet, wenn diese in Art und Umfang dem hier zu vergebenden Auftrag entsprechen. Eine
Referenzangabe ist dann geeignet, wenn • Die Art der Leistung der des Verfahrens entspricht.
(Auslieferung von Verkehrszeichen) • Der Umfang der Lieferung min. 40 dezentrale

Leistungserbringungsorte umfasst. (dies kann auch durch Addition mehrerer Referenzen (max. 4 Stück) nachgewiesen werden, die denselben zeitlichen Bezug haben) • Der Erbringungszeitpunkt/raum innerhalb der letzten 3 Jahre stattfand. Mindestens eine Referenz muss einen Rahmenvertrag über einen längeren Zeitraum (mindestens 12 Monate) abbilden und als solcher erkennbar sein.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Nachhaltigkeit

Deskrizzjoni: (sozial, ökologisch, ökonomisch und innovativ)

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Lieferzeit

Deskrizzjoni: -

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: -

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 75

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabe.hessen.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fff7b5139-75e7727c3578f586](https://vergabe.hessen.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fff7b5139-75e7727c3578f586)

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabe.hessen.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 35 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Nachforderung im Rahmen der rechtlichen Möglichkeiten des § 56 VgV

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Bewerber/Bieter die nach § 10 HVTG erforderliche Verpflichtungserklärung abzugeben haben. Des Weiteren wird bei Nichteinhaltung der Auslieferfrist (innerhalb von 3 Wochen nach Abruf) eine Vertragsstrafe von 0,5 % der Bestellsumme der ausstehenden Auslieferung pro Woche in Abzug gebracht. Die Vertragsstrafe wird auf insgesamt 5 % der Bestellsumme der ausstehenden Auslieferung begrenzt.

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Auf die Rügepflichten gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nrn. 1 bis 4 GWB wird ausdrücklich hingewiesen, insbesondere auf die Frist des § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB. Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Land Hessen, vertreten durch das Hessische Competence Center -Beschaffungen-

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partiċipazzjoni: Land Hessen, vertreten durch das Hessische Competence Center -Beschaffungen-

8. Organizzazzjonijiet**8.1. ORG-7001**

Isem uffiċjali: Land Hessen, vertreten durch das Hessische Competence Center - Beschaffungen-

Numru tar-registrazzjoni: DE 212 133 546

Indirizz postali: Mainzer Straße 75

Belt: Wiesbaden

Kodiċi postali: 65189

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: beschaffung@hcc.hessen.de

Telefown: +49 61170384012

Fax: +49 611327638412

Indirizz tal-internet: <https://vergabe.hessen.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. **ORG-7004**

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Numru tar-reġistrazzjoni: DE 812 056 745

Indirizz postali: Wilhelminenstraße 1 - 3

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefown: +49 6151-126603

Fax: +49 611-327648534

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-7005**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 2c5d3c3c-523b-4bf5-b9c3-93377e7a90c3 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 24/08/2026 15:02:36 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,

Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 587886-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 164/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 26/08/2026